

داره خانه سی:

باب عالیده
(یکی توکیه)
مصیبه سی فوقنده کی
داثره مخصوصه

مرکز توزیع:

باب عالی جاده سنده
(اتحاد تجارت)
کتابخانه سی اوله
(یکی توکیه)
مطبعه سی

دومى القعه
۳۳۸

علمی، ادبی، اجتماعی و شهری مجموعه در.

صاحبی، مدیری، محرری: طاهر

استرا ائطی: هر سنده نك برنجی وایکچی آلتی آیلغندن اعتباراً
آبونه قید اولونوو. سنده لیکی اون ایکی نسخه
اولق اوزره پوسته اجریتله برابر (۱۰۰)، آلتی آیلغی (۵۰)
غروشدرد. ممالک اجنیه ایچین ۵۰ و ۳۰ غروش علاوه سی لازمدور.

نمبر ستر ائطی: ملتك نفعنه خادم یازیلار مع التشر قبول و نشر
اولونوو. یازانك شخصیتی دكل، یازینك ماهیتی
نظر دفته آلتینیر. کونده دیله جك آناو اوقوناقی و مختصرجه یازیلش اولمالیدور.
کلن یازیلردن شایان قبول کورولنلر تاریخ صیراسیله درج ایدیلیر.

نك چکن سنه لره عائد و بک چوق معلومات مفیده یی حاوی اولان نسخه لری منتظماً دیکیلمش
واوزره درلینه قالین برر قاپاق کچیریلرک مجلد کتاب حالته کتیریلشدر. خیرالایس اولاییله جك
بو نفیس کتابلردن برنجیسنك موجودی بیتمش، ۸-۱۲ نجی نسخه لری پراکنده اولارق
قالشدر. بئر نسخه سی ۱۰ غروشدرد. ۲، ۳، ۴ وه نجی جلدلرک بدلی پوسته اجریتله برابر یوزر غروشدرد. طوغروودن
طوغرویه اداره خانه یه داخلدن ۳۰۰، خارجدن ۳۵۰ غروش کونده ریلدیکی صورتده هر درت جلدی یوللانیر.

مجموعه سی

يازيلىدى ، ازىمىر مشئوم اسارتدن قورتولدى ،
شو منظومه مى قدسى ظفر ك قهرمانلىرىنه اتخاف
ايدىيورم :

مژده اى تورك ! ظفر ك دوغدى سعادت كوشى
شمى فخرىده بوتون طالع نورلر صاحيور ،
عزمك اى پوچه تورك ملتى ! يوقدر برأشى
ايشته تاربخكه عزمك يكي بردور آچيور .
مژده . تبغ ظفر كدن كلهرك صلح جهان
پارلايور صلحه يورونمشده هلال افقندن

بكه دم قاج سنه پهنای كبوده باقهرق
بزه طوغسون ديه قدسى شفقك شعله لرى ،
دالغهلانسین ديه افقنده بزم آل بايراق
بكه دم ، قيرمادى اميدىي حالك كذرى
روحك شعله لى ، صارصيلمایان ايمانى ايله
رعشه لر ويردى بو ؛ سگان سماواته بيله

برقزىل آقشامك آلتنده كورونمشدى هلال
سوندى آيدىنلانهرق كوكلك اولكون رنكى ،
پارلايوردى او هلال اوسته بزىغ كال
باقدم آصمىن برى كوك قبه نه نور آونكى
ديدىلركه : - اينوركن يره بردسته لياك -
» مژده فخرىده هلالك صاحهرق بارقه لر
دوغدى توركك قىلچندن نه بويوك خارقه لر ،
اوده مشلى

م . م

۹ ايلول مناسبتى

كوزل ازىميره

خزان ايچنده يدى او كسوز طاغلك ،
كوز ياشك اولمشدى آقان درملر ،

قورومشىدى جنت كى باغلك ،
سینه كده آچمشدى دوشمان برملر

گلر صولاش ، بلبل صوصمىن آغلاردى ،
بايقوشلر كيرمشدى كوزل قوشنگه ،
قىرلر كده ياسلى دره چاغلاردى ،
سن ناصيل تحمىل ايدردك بوكا ؟

اورتمشىدى سما كى سيم سياه سىسلر ،
آى يىلدزك آرتق كورونموردى ،
روحكه قارىشان قارا بركدى
يىللرجه قالمشىدى سنده تورك يوردى
آى يىلدزك ايشته بوكون پارلادى ،
اووا زمرد دولدى افق نورلاندى ،
بريىلدريم اولدى شمدى تورك آدى ،
دشمنك سینه سى اونكه ياندى

اوده مشلى

م . م

غیر ویده برلوحه

كولش قارشىكى تپه لرك صيرتنده ، ده كزده كى
نيره ك عكسلريله ، كوندوز كى كوز قاماشدىران
ضیالرى سيلنمش ، مدور ، آتشین برتپسى حالنده
قیب قیرمزی ، بزه صوك سلاملرینی كونده ریسور .
ياواش ياواش - كویا - بزه . بیزدیرمكسزین
قاجیور ... كیم بیلیز ؟ بلكه ، آلتون ضیالزینی ،
عضویاته حیات بخش ایدن طاتلی ایشقلینی بزدن
اسیركیدی . . او ، بزم دوغزولغندین كندیم ده امین
اولمادیقم بومنطقسز ملاحظاتم آراسنده غائب اولدی .

شیمیدی افق غربی قیزارمش ، تورك بايراخى
كى آل اولمشدى . . بن طبیعتك رداى سياهنه
يورونجه قدار بومنظره نك ياشاماسنى نه شیدید
براشتیاقله آرزو ایدیوردم . . قارشى طرفده هلال ،

(سوق صحار) رجبك اونندن اون بئنه قدر
آچقندی . (سوق الشحر) عمان ايله عدن آراسنده
و ساحله اولوب شعبانك نصفده باشلار، صوگرا
(عدن این) ه کیدیلوب اوراده رمضانك اورتالرينه
قدر آلیش ویریش اولوردی . (سوق صنعاء)
رمضانك نصفدن صوگنه قدر سورهردی . (سوق
حضر موت) ذی القعدةك نصفده قورولوردی .
(سوق ذی الحجاز) عرفاتدن بر فرسخلق مسافده
و ذی الحجه ایچده باشلار ، سکرز کون امتداد
ایلردی .

(سوق مجنه) مکه جوارنده و موسم حجه یاقین
بر زمانده باشلاردی (سوق حبشه) مکه دن یمنه
کیدن یول اوزهرنده و رجب ایچده آچیلردی .
(سوق عکاظ) نخله ايله طائف آراسنده
یکرمی کون مدته آچیق بولونوردی .

(سوق نطاة) خیر جوارنده و ذی الحجه
صوکلرنده ، (سوق حجر) یمامه ده و محرمك اونندن
صوگرا قورولوردی .

(عام الفیل) دن ۱۵ - ۲۰ سنه اول باشلادینی
مروی بولونان بو پانایرلردن ابتدا متروک اولانی
(سوق عکاظ) ، صوکنجیسی ده (سوق حبشه)
ایدی که برنجیسی، هجرتك ۱۲۹ ، ایکنجیسی ۱۹۷
تاریخنده قاپانمشدی .

ظاهر

رجا :

آبونه لر مزدن عنوانی ده کیشمش اولانلرکی
آدره سلرینی بیلدیرمه لری رجا اولونور .

اعتذار :

مکرر تمنا تمزه رغماً هنوز بورجلرینی تأدیه
ایتمه مش اولان آبونه لر مزه بونسخه کونده ریله مشدر .

طاهر

محفل مجموعه سی مدیرمسئولی :

استانبول - مطبعة طاهره

نوردن دها پارلاق نظرلرله او قیزیلتی یه جان آتیور .
بن او هلالی او قیرمیزیلگ اورتاسنده دها پارلاق
ودها محتشم کوردم .. صوگرا کائاتك بوصاییسز
بیلدیرلرن کز یاده نور افشانی سچهرک او، غریبه کی
هلاک آغوشی آراسنه یرلشدم .

شیمدی کونشک باتدینی طرفده ، او طبیعی
قزیملقده برهلاله پارلاق بریلدیز برلشمش، تورک
بیراغک تمثال علویتنی نه صاف ونه مبارک بر صورتده
تجلی ایتدیریوردی .. بن تخیلاتمه قوت بولان
بو منظره ک ابدیاً غائب اولماسنی ایسته یوردم .

بو صولغون آقشامک قارا کلک روحلرینی تنویر
ایدن بو کوزمل بمنظره سنک مجلوب یکانه سی اولمشدم .
اومظره یی دویا دویا تماشا ایتدم . آراده صیراده
اوزرندن صیریلان قیصه بر بولوطله دالغه لانا
بومهیپ سانجاغک حضور قدسیتنده اکیلدم و بکا
اهدا ایتدیک ی صاف هوایی سهوه سهوه ، دویا دویا
ایچدم . صوگرا بر ایقاظ درونی و وجدانی ايله
ملیتک اوزی وقار تمثالی اوزون مدت آلفیشلادم،
آلفیشلادم .

۲۴۲ صبیح صبی

اسواق عرب

(۶۱ نجی نسخه ده کی ذی القعدة مقاله سنک مابعدی)

اسواق : سوق کله سنک جمعیدر .

«السوق: سینک ضمیمه چارشویه و بازاره دینور...
اهل سوق اولانه [اصناف طاقیمنه] سوق دینور، یای
نسبتله ، و جمعده (سوقیون) دینور - قاموس ترجمه سی»
تأمین تجارت املیه عربستانده زمان زمان و طرف
طرف بویه سوقلر یعنی پانایرلر قورولوردی که
بونلرک اک مشهورلری شونلر ایدی :

(سوق حجر) ربیع الآخرده ، (سوق عمان)
جمادی الاولده قورولوب برر آی دوام ایدردی .
(سوق المشقر) بحرین جوارنده و جمادی
لاخره ده قورولوب رجه قدر سورهردی .